

# GEDOL INTERNATIONAL S.R.L.

## SCHEDA DI DATI SICUREZZA

ai sensi del regolamento 1997/2006/CE, Articolo 31

NOME COMMERCIALE : **ALDEBARAN**

Data di compilazione : 08/01/2019

revisione n.4

Pag. 1/5

### 1. \*IDENTIFICAZIONE DELLA MISCELA E DELLA SOCIETA'

#### 1.1 Identificazione del prodotto

- Nome del prodotto : ALDEBARAN

#### 1.2 Uso della miscela

Fluido per lavorazioni metalliche.

#### 1.3 Identificazione della società

- Indirizzo e nr. telefono

: GEDOL INTERNATIONAL S.R.L.

via L. Da Vinci, 67

50050 CERRETO GUIDI (FI)

Tel 0571-55677 - Fax 0571-959500

Informazioni fornite da R. & D.

[gedol@penteres.it](mailto:gedol@penteres.it)

1.4 Telefono in caso di emergenza: Centro Antiveleni MILANO-NIGUARDA - Tel. 02-66101029 - Specializzato per intossicazione da prodotti chimici

### 2. \*IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI

2.1 Classificazione delle sostanze o della miscela (regolamento CE n°1272/2008): non classificato.

2.2 Elementi dell'etichetta (regolamento CE n°1272/2008):

Pittogrammi di pericolo:



Indicazione di pericolo H 413: Può essere nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Precauzioni: P 273: Non disperdere nell'ambiente.

P 501: Smaltire il prodotto/recipiente in punti di raccolta per rifiuti pericolosi o speciali.

2.3 Altri pericoli: Nessuna informazione disponibile.

### 3. \*COMPOSIZIONE/INFORMAZIONI SUGLI INGREDIENTI

3.1 Costituzione chimica: Oli minerali severamente raffinati, additivi.

Tutti gli oli base minerali contenuti in questo prodotto hanno un valore < 3 % p

di estratto al DMSO secondo IP 346/92 (Nota L - Dir. 94/69/CE - Reg (CE) 1272/2008).

3.2 - Sostanze pericolose per la salute:

Nome	EINECS	CAS	%	Simboli e Rischi
Polisolfuri, di-ter-dodecil	270-335-7	68425-15-0	<35	Aquatic Chronic 4; H 413
Benzene, mono-C10-13-alkyl derivs., fractionation bottoms, heavy ends, sulfonated, calcium salts		148520-84-7	<6	Skin Sens. 1B H 317
Benzenesulfonic acid, mono-C16-24-alkyl derivs., calcium salts	274-263-7	70024-69-0	<3	Skin Sens. 1B H 317

Testo completo delle frasi H e altre abbreviazioni: vedere sezione 16.

# GEDOL INTERNATIONAL S.R.L.

## SCHEDA DI DATI SICUREZZA

ai sensi del regolamento 1997/2006/CE, Articolo 31

NOME COMMERCIALE : **ALDEBARAN**

Data di compilazione : 08/01/2019

revisione n.4

Pag. 2/5

---

### 4. \*MISURE DI PRIMO SOCCORSO

- 4.1 Inalazione : In caso di esposizione a nebbie d'olio ad alta concentrazione trasportare l'infortunato all'aria aperta. Se si sospetta che si sia verificata aspirazione (per esempio in caso di vomito spontaneo a seguito di ingestione) trasportare d'urgenza in ospedale.
- 4.2 Contatto con la pelle : Lavare abbondantemente con acqua e sapone. Togliere gli indumenti contaminati e lavarli prima del loro riutilizzo. Se il sintomo persiste, chiamare il medico.
- 4.3 Contatto con gli occhi : Lavare immediatamente ed abbondantemente con acqua.
- 4.4 Ingestione : Non provocare il vomito. Chiamare il medico.

---

### 5. \*MISURE ANTINCENDIO

- 5.1 Mezzi di estinzione idonei : Anidride carbonica, polveri, schiuma, acqua nebulizzata
- 5.2 Mezzi di estinzione vietati per ragioni di sicurezza : Getti d'acqua
- 5.3 Prodotti di combustione pericolosi : CO, CO<sub>2</sub>, fumi di idrocarburi incombusti
- 5.4 Equipaggiamento di protezione per gli addetti : Autorespiratore.

---

### 6. \*MISURE IN CASO DI RILASCIO ACCIDENTALE

- 6.1 Precauzioni individuali : Vedi sezione 8
- 6.2 Precauzioni ambientali : Tenere il prodotto lontano da scarichi, dalle acque di superficie e sotterranee, dal suolo. Informare le autorità locali (Vigili del Fuoco, Polizia, ecc.), se necessario.
- 6.3 Metodi di pulizia : In caso di spargimenti o perdite, contenere il prodotto fuoriuscito dall'imballo con terra, sabbia, segatura, stracci, ecc., che verranno conferiti alle organizzazioni comunali/regionali preposte alla raccolta di rifiuti speciali.

---

### 7. \*MANIPOLAZIONE ED IMMAGAZZINAMENTO

- 7.1 Manipolazione : Non mescolare con sostanze infiammabili o con prodotti alimentari. Evitare la formazione o la diffusione di nebbie d'olio nella atmosfera.
- 7.2 Immagazzinamento : Non richiede precauzioni particolari, fatte salve, ove necessario, le raccomandazioni dei Vigili del Fuoco.

---

### 8. \*CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE/PROTEZIONE INDIVIDUALE

- 8.1 Valori limite di esposizione : Concentrazione massima ammissibile di nebbie d'olio nella atmosfera (TLV) 5 mg/m<sup>3</sup>.
- 8.2 Protezione respiratoria : Normalmente non richiesta nelle condizioni normali d'uso.
- 8.3 Protezione delle mani : Guanti resistenti agli oli minerali (DIN EN 374).
- 8.4 Protezione degli occhi : Occhiali di sicurezza (DIN EN 166).
- 8.5 Protezione della pelle : Tute, grembiuli resistenti agli oli minerali (DIN EN 340).

---

### 9. PROPRIETA' FISICHE E CHIMICHE

- 9.1 Stato fisico a 20°C : Liquido
- 9.2 Aspetto : Liquido bruno
- 9.3 Odore : mercantile
- 9.4 pH : non applicabile
- 9.5 Densità a 20°C (kg/dm<sup>3</sup>) : 1,049
- 9.6 Tensione di vapore a 20°C (hPa) : non determinata
- 9.7 Viscosità cinem. a 40°C ASTM D445 (mm<sup>2</sup>/s) : ---
- 9.8 Viscosità cinem. a 100°C ASTM D445 (mm<sup>2</sup>/s) : 200
- 9.9 Punto di infiammabilità vaso aperto ASTM D92 (°C) : non disponibile

ALDEBARAN

# GEDOL INTERNATIONAL S.R.L.

## SCHEDA DI DATI SICUREZZA

ai sensi del regolamento 1997/2006/CE, Articolo 31

NOME COMMERCIALE : **ALDEBARAN**

Data di compilazione : 08/01/2019

revisione n.4

Pag. 3/5

### 10. \*STABILITA' E REATTIVITA'

- 10.1 Stabilità : Stabile nelle normali condizioni di temperatura e di esercizio.  
10.2 Condizioni da evitare : Temperature estreme.  
10.3 Materie da evitare : Forti agenti ossidanti, acidi forti, basi forti.  
10.4 Prodotti di decomposizione pericolosi : Nessuno significativo

### 11. \*INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE

- 11.1 Inalazione : Nessuna nota.  
11.2 Ingestione : Nessuna nota.  
11.3 Contatto con la pelle : Irritante per la pelle.  
11.4 Contatto con gli occhi : Può provocare danni permanenti tra i quali la cecità.  
11.5 Tossicità acuta. Informazioni sugli ingredienti:

DL50 orale ratto	≥ 2000 mg/kg di peso corporeo (Valore calcolato). Questa valutazione si basa sulle caratteristiche effettive dei componenti e della loro combinazione, tenendo conto delle informazioni fornite dai fornitori dei componenti.
DL50 cutaneo coniglio	≥ 2000 mg/kg di peso corporeo (Valore calcolato). Questa valutazione si basa sulle caratteristiche effettive dei componenti e della loro combinazione, tenendo conto delle informazioni fornite dai fornitori dei componenti.
CL50 inalazione ratto (mg/l)	≥ 5 mg/l/4h (Valore calcolato). Questa valutazione si basa sulle caratteristiche effettive dei componenti e della loro combinazione, tenendo conto delle informazioni fornite dai fornitori dei componenti.
ATE orale	2000,000 mg/kg di peso corporeo
ATE cutanea	2000,000 mg/kg di peso corporeo
ATE vapori	5,000 mg/l/4h
ATE polveri/nebbie	5,000 mg/l/4h

### 12. \*INFORMAZIONI ECOLOGICHE

#### 12.1 Tossicità

- CL50 pesci 1 ≥ 100 mg/l (Valore calcolato). Questa valutazione si basa sulle caratteristiche effettive dei componenti e della loro combinazione, tenendo conto delle informazioni fornite dai fornitori dei componenti.
- CE50 Daphnia ≥ 100 mg/l (Valore calcolato). Questa valutazione si basa sulle caratteristiche effettive dei componenti e della loro combinazione, tenendo conto delle informazioni fornite dai fornitori dei componenti.
- ErC50 (alghe) ≥ 100 mg/l (Valore calcolato). Questa valutazione si basa sulle caratteristiche effettive dei componenti e della loro combinazione, tenendo conto delle informazioni fornite dai fornitori dei componenti.

#### 12.2 Persistenza e degradabilità

I costituenti principali del prodotto sono da considerare "inerentemente" biodegradabili, ma non "prontamente" biodegradabili: pertanto possono risultare moderatamente persistenti, particolarmente in condizioni anaerobiche.

#### 12.3 Potenziale di bioaccumulo

Non applicabile per le miscele

ALDEBARAN

# GEDOL INTERNATIONAL S.R.L.

## SCHEDA DI DATI SICUREZZA

ai sensi del regolamento 1997/2006/CE, Articolo 31

NOME COMMERCIALE : **ALDEBARAN**

Data di compilazione : 08/01/2019

revisione n.4

Pag. 4/5

12.4 Mobilità nel suolo  
nessun dato disponibile

12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB:  
nessun dato disponibile

12.6 Altri effetti avversi :  
nessun dato disponibile

---

### 13. \*CONSIDERAZIONI SULLO SMALTIMENTO

13.1 Catalogo europeo dei rifiuti : 13.00.00 Oli esausti e residui di combustibili liquidi (tranne oli commestibili ed oli di cui ai capitoli 05,12 e 19).

13.2 Metodi di smaltimento : operare secondo le vigenti disposizioni legislative nazionali e/o comunitarie. DLgs n. n. 152/2006 e 284/2006 (e successive modifiche ed integrazioni). Attuazione delle direttive CEE riguardanti i rifiuti, i rifiuti pericolosi e gli imballaggi

---

### 14. \*INFORMAZIONI SUL TRASPORTO

14.1 N. ONU : Non regolamentato  
14.2 Classe ADR (via strada) : Non regolamentato  
14.3 Classe RID (via ferrovia) : Non regolamentato  
14.4 Classe IMO (via mare) : Non regolamentato  
14.5 Classe ICAO/IATA (via aerea) : Non regolamentato

---

### 15. \*INFORMAZIONI SULLA REGOLAMENTAZIONE

15.1 Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Regolamento CLP (Classificazione, Etichettatura e Imballaggio di Sostanze e Miscele (CE 1272/2008)  
Normative REACH concernente la Registrazione, la Valutazione, l'Autorizzazione e la Restrizione delle Sostanze Chimiche (CE 1907/2006).

WGK Classification

Pericoloso per l'acqua/Classe 2

15.2 Normative generali di riferimento:

DPR n. 336/1994: Tabella delle malattie professionali nell'Industria.

DLgs n: 81/2008: Attuazione della legge 03/08/2007 n.123,in materia di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro.

DLgs n: 152/2006: Norme in materia ambientale.

DPR n. 691/1982: Attuazione della direttiva CEE n. 75/439 relativa alla eliminazione degli oli usati.

DL 95/1992: Attuazione della direttiva CEE n. 87/101 relativa alla raccolta degli oli usati.

Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta per gli utilizzatori professionali.

# GEDOL INTERNATIONAL S.R.L.

## SCHEDA DI DATI SICUREZZA

ai sensi del regolamento 1997/2006/CE, Articolo 31

NOME COMMERCIALE : **ALDEBARAN**

Data di compilazione : 08/01/2019

**revisione n.4**

Pag. 5/5

---

### 16. \*ALTRE INFORMAZIONI

#### 16.1. Informazioni sull'addestramento

GEDOL INTERNATIONAL S.R.L. invita il Cliente che riceve questa scheda ad esaminarla attentamente onde essere informato sugli eventuali rischi e consiglia la diffusione delle informazioni in essa contenute ai lavoratori e, comunque, a quanti vengano in contatto con il prodotto.

#### 16.2 Testo completo delle dichiarazioni H:

- H 317 Può provocare una reazione allergica cutanea.
- H 413 Può essere nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
- P 273 Non disperdere nell'ambiente.
- P 501 Smaltire il prodotto/recipiente in punti di raccolta per rifiuti pericolosi o speciali

Testo completo di altre abbreviazioni:

- Aquatic Chronic Pericoloso per l'ambiente acquatico – pericolo cronico
- Skin Sens. Sensibilizzazione della pelle

---

Scheda rilasciata da ufficio R.& D.

\*Dati modificati rispetto alla versione precedente

---

Le notizie sopra riportate sono fondate sulle conoscenze in nostro possesso alla Data di Revisione. Esse sono conformi alle disposizioni in vigore e sono fornite in buona fede: esse hanno tuttavia soltanto carattere indicativo e non impegnativo. Pertanto nessuna responsabilità può derivare alla GEDOL INTERNATIONAL SRL per incompletezza o inesattezza delle stesse.

---